

der derendorfer

9

Derendorf - Golzheim - Pempelfort

September 2018 - 62. Jahrgang



Monatszeitschrift der *derendorfer jonges*

www.derendorferjonges.de

info@derendorferjonges.de

Absender:

Alles!

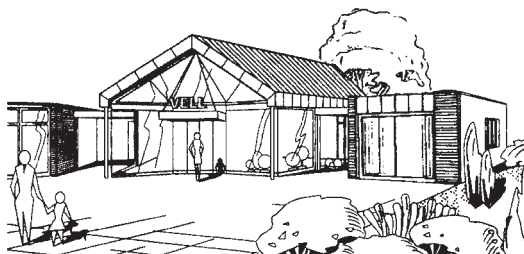
Satz · Druck · Werbung

W. Overkott

Römerstraße 7

40476 Düsseldorf

Friedhofsgärtnerei Josef Vell GmbH - seit 1919 -



Grabneuanlagen
Grabpflege mit Wechselbepflanzung
Dauergrabpflege mit Gärtnergarantie
- auf dem Nord-Süd- und Unterrather Friedhof -
Trauerfloristik (Lieferung zu allen Düsseldorfer Friedhöfen)
Blumen in alle Welt durch Fleurop
Am Nordfriedhof 7 - 40468 Düsseldorf
Telefon 0211 / 432772, Fax 0211 / 432710

**DAUER
GRAB
PFLEGE**



Überprüfter Fachbetrieb
Friedhofsgärtnerei



MONREAL ROHRBACH GMBH

Granit und Marmorwerk

Atelier für individuelle Grabmalgestaltung

Düsseldorf - Nordfriedhof

Verkauf: Hugo-Viehoff-Straße 4
Steinwerk: Meinecke-Straße 32
40474 Düsseldorf

Telefon 02 11-43 31 38
Telefax 02 11-43 48 51



Einladung zum Heimatabend

Montag, 10. September 2018, 19.30 Uhr

Restaurant *hirschchen, Alt Pempelfort 2

der derendorfer - September 2018 - 62. Jahrgang

Axel Bellinghausen von Fortuna Düsseldorf! Und plötzlich Meister

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Totenehrung
- Verlesung der Post
- Genehmigung des Berichts vom letzten Heimatabend
- Verschiedenes

Nächster Heimatabend

Montag, 8. Oktober 2018, 19.30 Uhr
Restaurant *hirschchen

Seite 5 Axel Bellinghausen erzählt vom Aufstieg

Seite 9 Herzlichen Glückwunsch

Seite 11 Bericht über das Budenfest im Kinderhilfzentrum

Seite 13 Die Butze ist wieder da

Seite 15 Tipps und Termine

Seite 16 Tipps und Termine

Seite 17 47. Budenfest im Städtischen Kinderhilfzentrum Eulerstraße

Seite 18 „Bericht an eine Bezirksvertretung“ von Jan Michaelis

Seite 22 Notdienst der Apotheken

Titelbild: **Buscher Mühle**, erstmals 1790 urkundlich erwähnt. Sie liegt in der Nähe des S-Bahnhof Derendorf **im Park an der Mulvanystraße**. Seit September 1992 wird sie als Begegnungsstätte vom Heimatverein Derendorfer Jonges genutzt. Foto: petCA

der derendorfer - Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 4. Oktober 2018

Herausgeber: heimatverein derendorfer jonges 1956 e.v.

Geschäftsstelle: Karl-Heinz Gatzen, Römerstraße 7, 40476 Düsseldorf, Telefon 0211-44 12 87, Telefax 0211-46 28 43

Internet: www.derendorferjonges.de - **E-Mail:** info@derendorferjonges.de

Anzeigenverwaltung, Herstellung und Druck: Alles! Satz · Druck · Werbung · Wolfram Overkott, Römerstraße 7, 40476 Düsseldorf, Telefon 0211-9 44 83 83, Telefax 0211-9 44 83 84, eMail: info@alles1.com

Redaktion: Piet Keusen, Eulerstraße 31, 40476 Düsseldorf, eMail: p.keusen@derendorferjonges.de

Signierte Beiträge stellen nicht immer die Meinung der Redaktion dar.

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet, **Belegexemplar** an die Geschäftsstelle erbeten - **Auflage:** 3000

Verkaufspreis durch Mitgliedsbeitrag abgegolten. - **Redaktionsschluss:** 10. des Vormonats.

Vereinskonto für den Beitrag: Stadtparkasse Düsseldorf, **IBAN:** DE55 3005 0110 0041 0131 52 - **BIC:** DUSSEDDXXX

Konto für Anzeigen: Sparkasse HRV, **IBAN:** DE33 3345 0000 0042 2604 63 - **BIC:** WELADED1VEL



Reparatur-Schnelldienst **GLASEREI + GLASBAU**

KAMP GMBH

Kaiserswerther Straße 41

40477 Düsseldorf

Telefon: 0211/491 1742

Telefax: 0211/498 1171

team@glasbau-kamp.de

Düsseldorfer Familien-Karte %

Wir setzen Ihre Wünsche um!

- Isolierverglasungen
- Einbruchsschutz A/B/C
- Wärmeschutz UG
- Sonnenschutzbeschichtung
- Schallschutz DB
- Feuerschutz F-Klassen
- Umglasung von Einfachverglasung auf Isolierglas
- Dachverglasungen
- Fassadenverglasung
- Bleiverglasung in Isolierglas
- Glasschleiferei
- Glasmöbel
- Glasvitrinen
- Glastischplatten
- Glas-Küchenrückwände
- Glastrennwände
- Ganzglastüren
- Rauchschutztüren
- Glasduschen
- gläserne Absturzsicherung
- Schaufensterverglasungen
- Kfz- & Schiff-Verglasungen
- thermisch vorgespannte Gläser
- gebogene Thekenscheiben
- gewölbte Verglasungen
- Spiegel aller Arten auf Maß (silber und farbige)
- Sicherheitsspiegel
- Beobachtungs-/Spionspiegel
- Fensterbau
- Kunststoff, Holz, Aluminium
- neu sowie Reparaturen
- Wartung, Instandhaltung

- Blei- & Messingverglasung (neu sowie Reparatur) Blei/Glasbilder

Das Glaser-Team

24h NOTDIENST 0211 / 4911742

UNSER ZIEL GUT UND VIEL

PARK GRILL

SEIT 1986

Parkstraße 70 · 40477 Düsseldorf · Tel.: 0211 / 463502



R · S · H

Rennings · Sanitär · Heizung

Heizungsbau · Sanitäre Installationen
Reparatur- und Wartung

Rather Straße 34
40476 Düsseldorf

Südstraße 15
40721 Hilden

Mobil: 0177 / 176 5311
Email: rsh-rennings@gmx.de

5% Rabatt bei Vorlage der Ausgabe des „derendorfer“.

Axel Bellinghausen erzählt vom Aufstieg

Ja, wo bleiben sie denn? Unter diesem Motto stand der Heimatabend am 13. August in der Gaststätte *hirschchen. Die Jonges hielten zunächst vergeblich Ausschau nach ihrem Baas Martin Meyer, dessen Rückflug aus Hamburg sich um mehr als zwei Stunden verzögert hatte. Für ihn übernahm Vizebaas Torsten Blunk die Eröffnung des Abends. Als dann auch Martin Meyer mit etwas Verspätung ankam, mussten die Jonges wieder warten. Denn von den eingeladenen Gästen, DEG-Urgestein Daniel Kreutzer und Pressesprecher Frieder Feldmann, fehlte jede Spur. Nach einem kurzen Telefonat zwischen Meyer und Feldmann war klar: Der Vortrag über die anstehende Eishockey-Saison der DEG fällt aus. Der Pressesprecher des Eishockey-Klubs hatte diesen Termin im wahrsten Sinne des Wortes verschitzt, ließ über Martin Meyer aber neben einer Entschuldigung auch eine Einladung zu einem Heimspiel der DEG in der kommenden Saison ausrichten. Diese nahmen die Jonges sehr erfreut zur

Kenntnis. So endete der offizielle Teil des Heimatabends früher als erwartet. So blieb aber Zeit für private Gespräche und dem gemeinsamen Ausblick auf das Familienfest an der Buscher Mühle am 25. August.

Umso mehr freuen sich die Derendorfer Jonges jetzt auf den nächsten Heimatabend am 10. September im Vereinslokal *hirschchen. Unser nächster Gast ist dann zwar kein gebürtiger Derendorfer Jong, aber es gibt wohl wenige Zugezogene, denen Düsseldorf so ans Herz gewachsen ist, wie Axel Bellinghausen.



BIS ZU 90% WENIGER BLENDUNG

DER ABEND KOMMT. DIE BRILLE BLEIBT.
EyeDrive® - die neue Sehklasse

Erleben Sie bei uns die neue Sehklasse!

* Der Reflexionsgrad Nacht liegt bis zu 90% unter dem Reflexionsgrad unentspiegelter Brillengläser aus Kunststoff 1.6.

- Augenglasbestimmung
- Contactlinsen-Institut
- Spezialist für vergrößernde Sehhilfen
- Hausbesuche

Optik König

Münsterstrasse 122
40476 Düsseldorf

Tel.: 0211-444682 Fax: 0211-6021972
e-mail: optiker-koenig@t-online.de

€ € € GOLDANKAUF € € €

Wir zahlen bis zu **32,- €** pro Gramm Feingold!

!Wir kaufen an!

Altgold, Bruchgold, Silber, Goldmünzen und Zahngold.

Ihr Altgold gegen unser Bargeld.

Wir kaufen auch hochwertige Markenuhren an.

Verschenken Sie kein Geld an unseriöse Altgold-Ankäufer.

!Unsere Serviceleistungen!

Schmuckservice und Uhrenservice jeglicher Art.

Entwurf von Schmuck und Design.

Batteriewechsel ab 5,00 €. Gravuren

und Bild Gravuren ab 12,00 €.

Goldschmiede URHAHN

Nordstr. 110, 40477 Düsseldorf, Tel.: 0211/22065784

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10:00 – 18:30 Uhr • Sa. 10:00 – 15:00 Uhr

www.goldschmiede-urhahn.de



GLASEREI

KULNORK

IHR MEISTERFACHBETRIEB FÜR GLAS IM BAUWESEN

Reparatur-Schnelldienst
in allen Stadtteilen!

GLASNOTDIENST
24h SERVICE

0177-777 01 41

Verglasungen aller Art · Glas- und Spiegelarten nach Ihren Maßen
Glasmöbel · Glas-Duschabtrennung · Ganzglasduschkabinen · Umglasungen
von Einfachglas auf Isolierglas · PVC-Fenster · Fensterwartungen

Stockkampstr. 20 (Ecke Prinz-Georg-Str.) 40477 Düsseldorf

www.glaserei-kulnork.de info@glaserei-kulnork.de

Tel.: 0211-164 509-32 Fax: -36

Mitglied im Verein Derendorfer Jonges



Bildunterschrift: Gemeinsam mit Campino von den Toten Hosen hat Axel Bellinghausen am Rathausplatz den Aufstieg der Fortuna gefeiert. Zum nächsten Heimatabend kommt er zu den Derendorfer Jonges.
Fotos: Moritz Müller

Der ehemalige Mittelfeldmotor der Fortuna ist inzwischen Co-Trainer an der Seite von Friedhelm Funkel und seit Ende August mittendrin in der Bundesliga. Er wird aus seiner Karriere berichten. Eine Karriere, die es in sich hat: Geboren in Siegen, erster Fußballverein der TuS Oberpleis. Dann fünf Jahre Bayer Leverkusen und 1998 schließlich der Wechsel zu seinem späteren Herzensverein. Er habe sich erst in Fortuna verliebt und dann in die Stadt, sagt er heute. 2002 der Durchbruch, sein erstes Spiel bei den Profis, die damals mitten im Abstiegs-kampf der Regionalliga Nord stecken. „Ich habe mit der U19 noch das Osterturnier beim BV 04 gespielt“, erinnert sich Bellinghausen, „dann kam der Trainerwechsel bei den Profis und Stefan Emmerling hat mich hochgezogen. Ich habe mittwochs oben mittrainiert und bin sonntags eingewechselt worden.“ Das 0:2 bei Preußen Münster am 7. April 2002 ist Bellinghausens erstes

Profispiel. Auch nach seinem Wechsel zum 1. FC Kaiserslautern 2005 in die Bundesliga und zum FC Augsburg 2009 hält er stets Kontakt nach Düsseldorf, kommt oft als Fan ins Stadion.

Düsseldorf nimmt er immer mit. Zum Beispiel auf dem Autokennzeichen: Da folgte auf das A für Augsburg FD 1895. Als klares Bekenntnis zu seiner Heimat. „Als ich damit zum Training kam, musste ich sogar bei Manager Andreas Rettig vorsprechen“, erzählt Bellinghausen und grinst. Er hat aus seiner Liebe zur Fortuna nie einen Hehl gemacht. Und als im letzten Jahr das Angebot Co-Trainer kam, da hat er seine Frau gefragt und sofort zugesagt. Mit durchschlagendem Erfolg. Im Sommer klappte der Aufstieg in die Bundesliga und jetzt heißt das Ziel Klassenerhalt. Alles andere wird uns Axel Bellinghausen – Spitzname Bello – persönlich erzählen.

M. Giesenfeld

Damit Sie sich im Trauerfall
um nichts kümmern müssen

Ihr Vertrauen ist wertvoll. Wir gehen gut damit um.

02 11 - 9 48 48 48

www.bestattungshaus-frankenheim.de

Ritzdorf
Haushalt- & Eisenwaren

Seit über 90 Jahren Ihr Service-Partner
rund um **Haushalt- und Eisenwaren**

Haushaltwaren
Eisenwaren
Gartengeräte
Schlüssel jeder Art
Schlossmontagen
Geschenkartikel
Gravuren jeder Art

Römerstraße 5 · 40476 Düsseldorf
Tel.: 02 11 - 44 12 87 · Fax: 02 11 - 46 28 43
E-Mail: info@ritzdorf.de · Web: www.ritzdorf.de

Unsere Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr: 10 – 18 Uhr
Mi und Sa: 10 – 14 Uhr

Selbstverständlich stehen Ihnen kostenlose
Kundenparkplätze zur Verfügung.

Herzlichen Glückwunsch



16. September	50 Jahre	Markus Weske
24. September	80 Jahre	Adolf Zinn
04. Oktober	Goldene Hochzeit	Dieter u. Roswitha Uschmann
06. Oktober	90 Jahre	Hubert Raadts
15. Oktober	40 Jahre	Marcus Giesenfeld

Veröffentlicht werden die Geburtstage 30, 40, 50, 60, 65, 70, 75, 80, 85 Jahre, danach jährlich.

Daneben werden Ehejubiläen (sofern bekannt) veröffentlicht.

Sollte jemand versehentlich vergessen worden sein, bitte um Meldung an die Geschäftsstelle.

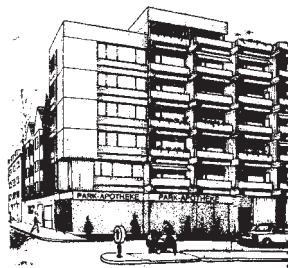
Park – Apotheke

Inh. Maria Laufenberg

Persönlich – Aktiv – Rasant – Kompetent

Rheinbabenstraße 5
40476 Düsseldorf

Tel. 0211 / 489988
Fax 0211/4445500



BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG

Walter Lauffs seit 1924 · Inh. Falk Kames
Weißenburgstraße 39 · 40476 Düsseldorf
Tel. (0211) 442201 · Fax (0211) 4402787

Elektroinstallation
Heißwassergeräte
Nachtstromheizung
Antennenbau
Kabelfernsehen
Haussprechanlagen
Elektrogeräte
Reparaturen

Naturheilpraxis Karin Kaeten
Heilpraktikerin

Herzlich willkommen in meiner ganzheitlich orientierten Praxis.

Wenn Ihnen Ihre Gesundheit 1 Stunde wert ist, würde ich Sie gerne beraten.
Entgiften, entsäuern, Aufbau einer intakten Darmflora und vieles mehr sind die Basis und
die einfachste Art der Vorbeugung. – **Über Ihren Anruf würde ich mich freuen.**

Diagnose- und Therapieverfahren:

Ozon - Eigenblut - Sauerstoff · Neuraltherapie · Infusions-Therapie · Thymus-Kuren
Mistel-Therapie · Aufbau einer intakten Darmflora · Kinesiologie · Spenglersan Bluttest
Regulations-Thermographie nach Prof. Rost

Behandlungsschwerpunkte:

Allergien · Aufbau einer intakten Darmflora · Stoffwechsel-Erkrankungen · Burnout
immunologische Defizite · Herz-Kreislaufkrankungen · Durchblutungsstörungen · Arthrose-Behandlung

Karin Kaeten Heilpraktikerin · Goebenstraße 1a · 40477 Düsseldorf

T 0211 498 13 07 · F 0211 497 65 74



PFLEGEUNION
Ambulant sicher versorgt

**Ihr sympathisches Pflegeteam
im Düsseldorfer Norden!**

- ✚ Grund-, Behandlungs-, Verhinderungspflege
 - ✚ Wund- und Palliativpflege
 - ✚ Hauswirtschaft, Betreuung
 - ✚ Pflegegutachten nach § 37.3 SGB XI
- Moltkestraße 40, 40477 Düsseldorf
0211-6002119



www.pflegeunion.de

Budenfest im Kinderhilfzentrum



Foto: Michael Riemer

Am 15. September steigt im Kinderhilfzentrum an der Eulerstraße wieder das traditionelle Budenfest mit vielen Spielmöglichkeiten für Kinder. Seit 47 Jahren gibt es das Stadtteilfest, 24 Jahre lang hat es Michael Riemer mit organisiert, der auch im Vorstand der Derendorfer Jonges aktiv ist. Jetzt geht er in den Ruhestand.

Vor ein paar Wochen ist Michael Riemer 65 geworden, Anfang 2019 geht er in den Ruhestand. „Natürlich ist da ein Auge, was manche Träne in sich führt“, sagt Riemer auf die Frage zu seinem letzten Budenfest. Der Diplom-Sozialarbeiter wirkt seit 42 Jahren im Kinderhilfzentrum, hat mit Kindern und Jugendlichen zusammen gelebt, die nicht mehr bei ihren Familien leben konnten. Außerdem ist er ehrenamtlicher Geschäftsführer des Freundeskreises und im Vorstand der Stiftung Kinderhilfzentrum

aktiv. Geld sammeln für „seine“ Kinder sei sein größtes Hobby, schrieb vor etwa einem Jahr die Westdeutsche Zeitung. Doch das Budenfest ist mehr als eine Einnahmequelle für das Kinderhilfzentrum. Es ist in den letzten Jahren zum Stadtteilfest geworden. „Es ist Treffpunkt der ehemaligen Kinder und Jugendlichen des Kinderhilfzentrums und auch der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter“, sagt Riemer. Inzwischen aber auch Anlaufpunkt für viele Familien aus den Stadtteilen Derendorf und Pempelfort. Das Programm mit seinen Spielen und Angeboten auf der Bühne im Kloostergarten, dem weitläufigen Gelände des Kinderhilfzentrums und des angrenzenden Anna-Spielplatzes hat sich immer weiter entwickelt. Dabei wird die Gemütlichkeit und die einmalige Atmosphäre zwischen Spielen, Bratwurst, Bühne, Crepes und Waffeln von den Besucherinnen

und Besuchern immer besonders geschätzt. Was sich Riemer vor seinem letzten Budenfest wünscht? „Das Kinderhilfezentrum ist eine großartige Einrichtung für Kinder und Jugendliche, die aus unterschiedlichen Gründen nicht mehr bei ihren Eltern leben können“, sagt er, „es existiert seit 1971 und ich wünsche mir sehr, dass das Kinderhilfezentrum ein fester Standort mit seinen Angeboten im Stadtteil Pempelfort-Derendorf erhalten bleibt.“

Für den Ruhestand hat Michael Riemer natürlich auch schon Pläne geschmiedet. Er freut sich auf die neue, spannende Zeit, die ihm Zeit für die Dinge schenkt, die jetzt manchmal zu kurz kommen. Dazu gehört sicherlich auch die freie Zeit, die er mit seiner Frau Monika verbringen möchte. „Und eines möchte ich nochmals in Ruhe und Zeit erleben: Den Jakobsweg als Pilger!

PK

**Kurt –
und keiner
knurrt**

**radio
reith**

KURT REITH
Meisterbetrieb
TV · Video · HiFi · Münsterstr. 123
40476 Düsseldorf, Tel.: 0211/44 56 67
Kurt spurt!

Baumanns & Kröll

**Armaturen und Heizungs-Großhandel
(Röhren – Flanschen – Fittings Meßgeräte)**

Spez.:
Einschw.-Rohr-Reduzierungen
Sattelstutzen – Schuhbogen
und Klöpferboden

40476 Düsseldorf
Golzheimerstraße 115
Telefon 94 60 50

Die Butze ist wieder da



Die Butze an der Ulmenstraße sucht jetzt ihren Platz in der Derendorfer Kneipenlandschaft.

Foto: Johannes Boverter

An der Ecke Ulmen- und Weißenburgstraße hat im Juli die Butze wieder eröffnet. Das Kneipenrestaurant hat Eigentümer und Konzept gewechselt und sucht jetzt nach seinem Platz in der Derendorfer Kneipenlandschaft.

„Wir haben keine spezielle Zielgruppe“, sagt Betriebsleiter Fabio Fischer, „wir möchten der Laden werden, zu dem du abends einfach hingehen kannst, um mit deinem Kumpel ein Bier zu trinken und Spaß zu haben.“ Die Kneipe als Wohnzimmer um die Ecke sozusagen.

Der neue Eigentümer Zeljko Marijanevic hat die Speisekarte etwas angepasst. Inzwischen gibt es Düsseldorfer Küche, etwa Salate, Schnitzel oder die Butzebowls, hawaiianisch inspirierte Salatschüsseln

mit Düsseldorfer Zutaten gemischt. Aber auch vegane Gerichte gibt es weiterhin in der Butze. „Wir wollen uns nicht festlegen“, sagt Fischer, „zu uns kann jeder kommen, Studenten, Nachbarn, jung und alt. Auch der Schützenverein findet bei uns Platz.“

Bei der großen Eröffnungsparty am 25. Juli ging das Konzept schon einmal auf. Hunderte Gäste drängten sich auf dem Gehweg vor dem Lokal und sorgten für einen gelungenen Start. Wohin sich die Butze unter der neuen Leitung entwickelt, das steht noch nicht fest. „Wir sind für alles offen“, sagt Fischer. So seien in der Butze auch in Zukunft Lesungen oder Konzerte, Stammtische und Treffs möglich. Anfragen gebe es einige, was davon umzusetzen ist, das wird sich zeigen.

PK

Ihre Gesundheit braucht schnelle Hilfe?

Bestellungen bis 16.30 Uhr *
werden auf Wunsch
noch am selben Abend geliefert



* montags bis freitags

Janus Apotheke



Volker Schmitz
Roßstr. 10 · 40476 Düsseldorf
Tel.: 0211 - 46 08 43 · Fax: 46 75 40
E-Mail: info@janus-apotheke.de
www.janus-apotheke.de

Persönlich, kompetent, in Ihrer Nähe.

Jan Selder
PHYSIOTHERAPIE

Massagen
Krankengymnastik
Physikalische Therapie



*„Ein starkes Team
für Ihre Gesundheit!“*

Info: 0211 - 91 37 18 0
www.physiotherapie-selder.de

Glockenstraße 24
40476 Düsseldorf-Derendorf



*Filialen: Carlsplatz & Messe Düsseldorf
Stammhaus: Ulmenstraße 118 · 40476 Düsseldorf · Tel.: 0211- 48 61 64
E-Mail: info@dauser-online.de · www.dauser-online.de*

9. September:

Tag des offenen Denkmals

Am 2. Sonntag im September findet der bundesweite Tag des offenen Denkmals statt. In Düsseldorf sind an über 40 historischen Orten Streifzüge in die Vergangenheit erlebbar: alle kostenlos. In Pempelfort sind der Malkastentpark und das Gebäude der Bezirksregierung zu besichtigen und es gibt eine Führung zu historischen Verkehrsverbindungen. Die Künstler in den Atelierhäusern der alten Golzheimer Siedlung (Schlageterstadt) laden zum Besuch ein. In Derendorf sind der jüdische Friedhof an der Ulmenstraße und der Erinnerungsort Alter Schlachthof geöffnet. Interessant ist die ehemalige Ulanenkaserne an der Roßstraße, die heute von der Werbefirma Grey genutzt wird. Dort präsentieren die Derendorfer Jonges in Kooperation mit der Geschichtswerkstatt eine Ausstellung zu der größten, in diesem Umfang aus Wilhelminischer Zeit erhaltenen Kaserne im Rheinland. Es werden Führungen durch das Areal angeboten die an die Geschichte Düsseldorfs als Garnisonsstadt erinnert.

27. September:

Literaturandacht im Marienhospital: Hermann Hesse, „Glück“

Seit fast zwei Jahren bietet Pfarrerin Doris Taschner diese Art der Andacht an. Sie handelt von interessanten Lektüren und facettenreichen Autoren und nennt sich „Wortstark, die Literaturandacht“. Von 17 bis 17.30 Uhr spricht die Pfarrerin von dem Lebenslauf eines Autors und legt Textabschnitte aus dem ausgesuchten Buch auf ihre Art aus. Dazu spielt Kirchenmusikerin Bettina Palmer am Klavier.

30. September:

Patronatsfest katholische Kirche St. Adolfus

Am 30. September feiert die katholische Kirchengemeinde Derendorf Pempelfort das Patronatsfest der Kirche St. Adolfus an der Kaiserswerther Straße 62 gemeinsam mit der Spanischen Gemeinde. Um 12 Uhr beginnt eine Messe in der Kirche St. Adolfus, der Gottesdienst wird vom Kirchenchor Herz Jesu und dem Gospelchor „Blue Mixed Voices“ mitgestaltet. Anschließend gibt es vor der Kirche und im Gemeindesaal spanische Spezialitäten, internationale Leckereien und Düsseldorfer Bier.

6. Oktober:

Rund ums Dreieck

Eine Menge Stadtgeschichte gibt es rund um das Dreiländereck zu entdecken und zu erzählen. Samstag, 6. Oktober, 14.30 bis 17 Uhr. Treffpunkt: Haltestelle Dreieck
Veranstalter ebenfalls die Volkshochschule in Zusammenarbeit mit der Geschichtswerkstatt Düsseldorf e.V.

Tipps und Termine

7. Oktober:

Blechbläser-Konzert der Zionsbläser in der Kreuzkirche

Ab 17 Uhr spielen die Zionsbläser in der Kreuzkirche an der Collenbachstraße 10 Stücke aus dem feierlichen Barock bis zur populären Gegenwart von Händel bis Nagel. Als musikalischen Gegenpol gibt es dazu Pop-Klavierstücke gespielt von Bettina Palmer am Boston-Flügel in der Kirche.



Die Zionsbläser spielen in der Kreuzkirche Stücke vom feierlichen Barock bis zur populären Gegenwart.

Foto: Bettina Palmer

FRANK KOSS MALERMEISTER

WERKSTÄTTE FÜR MALERARBEITEN UND KREATIVE WANDGESTALTUNG

MEISTERBETRIEB

GOLZHEIMER STRASSE 102 40476 DÜSSELDORF

FON 02 11- 5 14 55 42 FAX 02 11- 5 14 58 65 MOBIL 0177- 2 67 14 59

– MITGLIED DES VEREINS –

Im Städtischen
Kinderhilfezentrum
Eulerstrasse Düsseldorf



47. BÜDENFEST

SAMSTAG 15. SEPTEMBER
AB 14.00 UHR



SPIELE

TOMBOLA

ZAUBEREI

MITMACHZIRKUS



Schirmherr: Jacques Tilly

Bericht an eine Bezirksvertretung

von Jan Michaelis

Eine Hommage an Franz Kafka und seine Erzählung „Ein Bericht für eine Akademie“

„Werte Politiker der Bezirksvertretung, Ich danke Ihnen für die Einladung zu dieser Sitzung, der ich gerne gefolgt bin. Schließlich kennt sich niemand besser mit der hier zu erörternden Frage aus, als ich.

Ja, ich fordere autonomes Fahren auch für Fahrräder! Und ich habe sogar weitergehende Forderungen. Aber dazu komme ich später. Zunächst einmal berichte ich Ihnen vom ersten, geheimen Feldversuch in Derendorf. Hier forscht die Universität Düsseldorf an der Fakultät für Stadtmobilität mit Geldern des Ministeriums für Mobilität: Was für Autos geht, soll auch für Fahrräder gelten. Die Zukunft gehört dem autonomen Fahren. Es gibt einen Prototyp des autonomen Fahrrads, das die Uni Düsseldorf einsetzt. Offiziell ist es ein „Rikscha-Projekt“, denn das ist unverdächtig, doch die Rikschafahrer sind Studenten der Uni Düsseldorf, die die Fahrt protokollieren. Derendorf beweist: Autonomes Fahren von

Fahrrädern ist also möglich.

Aber Autonomie ist ja seit Kant ein Kriterium für Mündigkeit. Wenn man das zu Ende denkt ...

Ich denke am besten, wenn ich in Bewegung bin, deshalb fuhr ich durch Derendorf und dachte. Die herrliche Allee der Prinz-Georg-Straße berauschte mich. Da bestellte ein Kunde eine Fahrt mit mir, aber ich dachte gar nicht daran, ihn mitzunehmen, ich ließ den Kunden stehen, weil er mir nicht passte, ich bin schließlich autonom. Rikscha-Tarnung hin oder her.

So fuhr ich an diesem Septemberwochenende weiter durch Derendorf, während der Perlfisch-Pempelfort-Kunst-Aktion. „Perlfisch Pempelfort“ nennt sich ein Zusammenschluss von Designern, Ateliers und Geschäften mit Standort in Düsseldorf Pempelfort. Ich war offiziell der Rikscha-Service, der die Kunden von Werkstatt zu Werkstatt und zwischen den offenen Ateliers hin- und herbrachte. Das war meine Tarnung. Ich durfte ja nicht auffallen.

Autonomes Fahren ist herrlich, aber mir



Moltkestraße 96
40479 Düsseldorf
Telefon 0211-44 34 66
0172-2033466
Telefax 0211-44 67 02
www.schreinerei-barisic.de

Schreinerei
Ilija Barisic e.K.

Peter Barisic
Tischlermeister

BAU UND INNENAUSBAU


Möbel nach Maß · Montagen
Einbauschränke · Fenster · Türen
Reparaturen · Einbruchschäden
Restaurierungen

- Mitglied des Vereins -

Wenn es mal etwas bunter sein darf!



Offsetdruck · Digitaldruck · Kopien · Digitalposter · Banner
Briefbogen · Visitenkarten · Prospekte · Flyer · Satzarbeiten
Hardcover · Bindungen · Folienschnitte · Fotos im Großformat

**Natürlich drucken wir für Sie auch Drucksachen
in geringen Stückzahlen - schnell und einfach!** 

Wir machen Ihre Drucksachen einfach persönlicher!

In Derendorf - also ganz in Ihrer Nähe!

Unser Team freut sich auf Sie!

Alles! Satz · Druck · Werbung - Wolfram Overkott

Römerstraße 7 · 40476 Düsseldorf · ☎ 02 11/9 448383
www.alles1.com - info@alles1.com

Öffnungszeiten: Mo. – Do. von 8.15 Uhr bis 16.15 Uhr durchgehend
Fr. 8.15 Uhr bis 15.00 Uhr durchgehend

Gegen Aufpreis liefern wir Ihnen gerne Ihre Drucksachen!

DERENDORFER - GOLZHEIMER - PEMPELFORTER



Haben **Sie**
Interesse an unseren Aktivitäten?
Dann werden **Sie**

Mitglied im Heimatverein
Derendorfer Jonges 1956 e.V.
Jahresbeitrag 40,- Euro

Nähere Informationen erhalten Sie als Gast auf unseren Heimatabenden, den Veranstaltungen oder in unserer Vereinszeitschrift „*der derendorfer*“

Besuchen Sie unsere Internetseiten:

www.derendorferjonges.de

Ritzdorf

Haushalt- & Eisenwaren

Seit über 90 Jahren Ihr Service-Partner
rund um **Haushalt- und Eisenwaren**

Römerstraße 5 · 40476 Düsseldorf
Tel.: 02 11 - 44 12 87 · Fax: 02 11 - 46 28 43
E-Mail: info@ritzdorf.de · Web: www.ritzdorf.de

Unsere Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr: 10 – 18 Uhr
Mi und Sa: 10 – 14 Uhr

Selbstverständlich stehen Ihnen kostenlose
Kundenparkplätze zur Verfügung.

Haushaltwaren
Eisenwaren
Gartengeräte
Schlüssel jeder Art
Schlossmontagen
Geschenkartikel
Gravuren jeder Art

fehlte etwas: Autonomes Saufen! Wenn Fahrzeughalter nicht an sich halten können und Alkohol trinken, so wollte auch ich als autonomes Fahrrad endlich Alt trinken. Denn da musste doch was dran sein! Warum sonst tranken so viele Alt? Ich sah das überall, bei Schumacher, den anderen Brauereien und sogar bei den Derendorfer Jonges. Auch die Perlfisch-Organisatoren kannten dieses Bedürfnis ihrer Klientel. Das wollte ich auch.

Doch zuerst dachte ich daran, mich behandeln zu lassen, weil dieser Wunsch doch wohl fast krankhaft zu nennen ist. Ich ging also zum Bicycle-Doctor und jammerte ihm mein Leid vor. Die Mountainbikes hatten sich verstiegen, weil sie hoch hinaus wollten, aber ich hatte kein Wehwechen, das der Zweiradmechaniker mit einem Trostflicken hätte lindern können. Der Bicycle-Doctor konnte mir nicht helfen. Ich fuhr ja tadellos. Also fuhr ich völlig autonom die Derendorfer Straße entlang, um in die Parkstraße einzubiegen, und strandete in der Münsterstraße, wo es eine große Biernacht gab. Endlich. Ich hatte mein Ziel erreicht. Ich kippte mir das Alt hinter die Klingel. Ich soff mir den Sattel voll. Wie herrlich das Nass schmeckte! Den Deckel klemmte ich mir an die Gangschaltung.

Autonomes Trinken folgt zwangsläufig auf

autonomes Fahren, werte Politiker der Bezirksvertretung, so muss es sein. Das ist meine weitergehende Forderung.

Ich schlingerte durch Derendorf die Nordstraße entlang, kriegte so gerade die Kurve in die Kaiserswerther Straße und fuhr dann auf der Fischerstraße Schlangenlinien.

Tausende stürmten die Kreativ-Schmieden am Perlfisch-Wochenende. Tausende wollten Schmuck, Mode und Kunst. Tausende waren durstig, auch ich, das erste autonome Fahrrad, der Prototyp für die Zukunft der Mobilität. Ich war bereits ange-trunken, nein, ich muss zugeben, ich war besoffen. Das Alt war mir in die Speichen geschossen, es hatte meine Bremszüge gelockert. Das gilt es zu bedenken, werte Politiker der Bezirksvertretung. Dennoch: Ich fordere als autonomes Fahrrad, dass ich kein Prototyp bleibe, ich brauche mehr autonome Fahrräder, mehr meinesgleichen, denn alleine fahren und alleine trinken ist doch einfach nichts.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!“

Jan Michaelis schreibt für „Der Derendorfer“ und „Die Bilker Sternwarte“: „Derendorfer V“ acht Erzählungen, Greven 2018. Sonderpunkt Verlag, ca 40 Seiten, 4,90 Euro ISBN: 978-3-95407-091-6. Demnächst beim Autor und im Buchhandel oder beim Verlag.



DANIEL HORVAT
ELEKTROTECHNIK / MEISTERBETRIEB

Haustechnik / Installation / Kundendienst

Telefon: 0211.6218633 / Mobil: 0172.7422188

info@daniel-horvat-elektrotechnik.de

- MITGLIED DES VEREINS -

Notdienst der Apotheken in Ihrer Nähe an den Wochenenden, Feiertagen und Mittwochnachmittag

- | | |
|--|---|
| <p>1.09. Pharma KO³ Apotheke
Schadowstraße 72 Tel. 36 11 96 80</p> <p>Stifts Apotheke
Benderstraße 76 Tel. 28 32 82</p> | <p>19.09. Apotheke am Kennedydamm
Bankstraße 2 Tel. 49 88 01</p> <p>Zoo Apotheke
Rethelstraße 152 Tel. 1 70 99 99</p> |
| <p>2.09. Markus Apotheke
Münsterstraße 114 Tel. 48 10 18</p> <p>Victoria Apotheke
Ackerstraße 157 Tel. 66 09 91</p> | <p>22.09. Janus Apotheke
Roßstraße 10 Tel. 46 08 43</p> <p>Marien Apotheke
Oststraße 115 Tel. 32 77 95</p> |
| <p>5.09. Lukas Apotheke
Brehmstraße 19 Tel. 62 72 51</p> <p>Kloster Apotheke
Oststraße 51 Tel. 55 04 67 77</p> | <p>23.09. Jacobi Apotheke
Jacobistraße 24 Tel. 35 12 01</p> <p>Franziskus Apotheke
Eugen-Richter-Straße 1 Tel. 62 23 43</p> |
| <p>8.09. Center Apotheke
Prof.-Neyses-Platz 5 Tel. 1 30 69 50</p> <p>Brücken Apotheke
Grafenberger Allee 49 Tel. 66 05 06</p> | <p>26.09. Maxmo Apotheke
Schirmerstraße 80 Tel. 17 52 03 90</p> <p>St. Bruno Apotheke
Kalkumer Straße 22 Tel. 4 22 08 00</p> |
| <p>9.09. Allee Apotheke
Rethelstraße 1A Tel. 67 39 41</p> <p>Max und Moritz Apotheke
Westfalenstraße 22 Tel. 5 20 66 80</p> | <p>29.09. medi Apotheke
Schadowstraße 80 Tel. 35 48 50</p> <p>Apotheke am Gangelplatz
Flügelstraße 68 Tel. 78 76 88</p> |
| <p>12.09. Albert-Schweitzer-Apotheke
Grafenberger Allee 134 Tel. 66 01 78</p> <p>Immermann Apotheke
Immermannstraße 10 Tel. 35 96 81</p> | <p>30.09. DocApotheke
Worringer Straße 83 Tel. 35 17 77</p> <p>Boulevard Apotheke
Theo Champion Str. 9b Tel. 95 59 79 31</p> |
| <p>15.09. Herzogen Apotheke
Venloer Straße 5-7a Tel. 2 33 94 00</p> <p>Mörsenbroicher Apotheke
Münsterstraße 427 Tel. 63 29 49</p> | <p>3.10. (Tag der Deutschen Einheit)
Rethel Apotheke
Rethelstraße 129 Tel. 67 32 35</p> <p>Apotheke im Hauptbahnhof OHG
K.-Adenauer-Platz 14 Tel. 36 56 26</p> |
| <p>16.09. Vital Apotheke am Brehmplatz
Rethelstraße 174 Tel. 96 66 22 22</p> <p>Neue Apotheke i.d. Kö-Galerie
Königsallee 60c Tel. 86 39 99 33</p> | <p>6.10. Apotheke am Kennedydamm
Bankstraße 2 Tel. 49 88 01</p> <p>Dorotheen Apotheke
Dorotheenstraße 7 Tel. 6 90 70 70</p> |

Während der gesetzlichen Ladenschlusszeiten an Werktagen von 20.00 bis 6.00 Uhr – Sonn- und Feiertage ganztägig wird ein Notdienstzuschlag von 2,50 Euro erhoben. Täglicher Apothekendienst sowie Arzneimittelvorbestellung in ihrer Apotheke rund um die Uhr. Noch mehr Service ihrer Apotheke im Internet: www.apotheker-nordrhein.de

Zentrale Notfallpraxis für ambulante Versorgung:
Florastraße 38, am Evangelischen Krankenhaus · 40217 Düsseldorf · Tel.: 98 67 555

**Wenn man Ihren guten Service
und Ihre Telefonnummer nicht kennt
-
wie kann ein Kunde Sie dann erreichen?**

Werbung im „der derendorfer“



**Werbung wird immer wichtiger!
In der Zeitschrift „der derendorfer“ ist Werbung
günstig und wird auch gesehen!**

* Das Beispiel 27,- Euro zzgl. MwSt. bezieht sich auf eine
Anzeige s/w - 124 mm (breit) x 41 mm (hoch)

Eine ganze Seite bereits ab 100,- Euro zzgl. MwSt.

Auch Farbanzeigen sind auf Wunsch gegen Aufpreis möglich!

Gerne und unverbindlich informieren wir Sie:

☎ 0211 - 9448383

Alles! · Satz-Druck-Werbung

Mertens MännerSachen



In meinem Ladenlokal dreht sich alles um tragbare Herrenbekleidung mit hohem Anspruch an die Passform: einen Casual-Look, der sportlich und leger kombinierbar ist.

Lassen Sie sich von uns kompetent beraten.

Mertens Männersachen Schwerinstraße 14 40477 Düsseldorf

Telefon: 0211 / 51367080

Website: www.maennersachen.info